

English

FCI INTERNATIONAL CHAMPION TITLES (C.I.B. & C.I.E.)

On the occasion of its meeting held in Zürich, 26-27 February 2020, the FCI General Committee revised the requirements for dogs of breeds subject to a working trial AND registered with FCI Members and Contract Partners from the 2 FCI Sections *The Americas & Caribbean* and *Asia, Africa & Oceania*.

Consequently, the BASIC requirements to be eligible for the titles of **C.I.B. and C.I.E** are **now common for ALL pedigree dogs registered in a studbook recognized by the FCI, REGARDLESS OF the Member/Contract Partner or the Section to which the dog belongs.**

The new common BASIC requirements for ALL pedigree dogs registered in a studbook recognized by the FCI, **REGARDLESS OF the Member/Contract Partner or the Section to which the dog belongs** are thus:

C.I.B.	International Beauty Champion (<i>Champion International de Beauté</i>)
	for breeds NOT subject to a working test according to the FCI Breeds Nomenclature (BN)
	4 CACIB
C.I.B.	International Beauty Champion (<i>Champion International de Beauté</i>)
	for breeds subject to a working trial according to the FCI BN
	2 CACIB + A WORKING TEST
C.I.E.	International Show Champion (<i>Champion International d'Expositions</i>)
	for breeds subject to a working trial according to the FCI BN
	4 CACIB

We would like to draw the special attention of the FCI Members and Contract Partners that

- 1) the BASIC and special requirements for dogs registered by a Member/Contract Partner belonging to the **FCI Europe Section** remain unchanged;
- 2) the special requirements (time frame, judges and countries) for dogs registered by a Member/Contract Partner belonging to the **FCI Sections – Americas & Caribbean** and **Asia, Africa & Oceania** – remain unchanged for the C.I.B. and ARE ALSO VALID for the C.I.E.;
- 3) the new BASIC requirements are valid for all applications to the FCI Head Office **as from April 1st 2020**.

Français

TITRES DE CHAMPION INTERNATIONAL DE LA FCI (C.I.B et C.I.E)

Lors de sa réunion tenue à Zürich les 26-27 février 2020, le Comité Général de la FCI a revu les conditions que les chiens de races soumises à une épreuve de travail ET enregistrés auprès de Membres et Partenaires sous Contrat de la FCI appartenant aux 2 Sections FCI suivantes - **Amériques & Caraïbes** et **Asie, Afrique & Océanie** - doivent remplir.

Par conséquent, les conditions DE BASE pour l’obtention des titres de C.I.B et C.I.E sont dorénavant identiques pour TOUS les chiens avec pedigree inscrits dans un livre des origines reconnu par la FCI, INDEPENDAMMENT du Membre/Partenaire sous Contrat ou de la Section auquel/à laquelle le chien appartient.

Les nouvelles conditions de BASE communes à tous les chiens avec pedigree inscrits dans un livre des origines reconnu par la FCI, **INDEPENDAMMENT du Membre/Partenaire sous Contrat ou de la Section auquel/à laquelle le chien appartient**, sont donc :

C.I.B.	Champion International de Beauté
	pour les races <u>NON soumises à épreuve de travail</u> selon la nomenclature des races de la FCI (NR)
	4 CACIB
C.I.B.	Champion International de Beauté
	pour les races <u>soumises à épreuve de travail</u> selon la NR de la FCI
	2 CACIB + EPREUVE DE TRAVAIL
C.I.E.	Champion International d’Exposition
	pour les races <u>soumises à épreuve de travail</u> selon la NR de la FCI
	4 CACIB

Nous attirons spécialement l’attention des Membres et Partenaires sous Contrat de la FCI sur ce qui suit :

- 1) Les conditions de BASE et particulières pour les chiens enregistrés par un Membre/Partenaire sous Contrat de la **Section Europe de la FCI** restent inchangées;
- 2) Les conditions particulières (délai, juges et pays) pour les chiens enregistrés par un Membre/Partenaire sous Contrat des **Sections FCI - Amériques & Caraïbes** et **Asie, Afrique & Océanie** - restent inchangées pour le C.I.B. et SONT EGALEMENT VALABLES pour le C.I.E.
- 3) Les nouvelles conditions DE BASE sont d’application pour toutes les demandes envoyées au Siège Social de la FCI à partir du 1^{er} avril 2020.

Bei seiner Sitzung am 26. und 27. Februar 2020 in Zürich hat der FCI-Vorstand die Anforderungen an Hunde von Rassen, für die eine Arbeitsprüfung vorgeschrieben ist, UND die bei FCI-Mitgliedern und Vertragspartnern aus den beiden FCI-Sektionen **Amerika & Karibik** sowie **Asien, Afrika & Ozeanien** registriert sind, überarbeitet.

Folglich sind die GRUNDLEGENDEN Anforderungen, um Anspruch auf die Titel **C.I.B. und C.I.E** zu haben, nun **ALLEN** Hunden mit Ahnentafel gemeinsam, die in einem von der FCI anerkannten Zuchtbuch eingetragen sind, **UNABHÄNGIG vom Mitglied/Vertragspartner oder der Sektion, dem/der der Hund angehört.**

Die neuen gemeinsamen GRUNDLEGENDEN Anforderungen für ALLE Hunde mit Ahnentafel, die in einem von der FCI anerkannten Zuchtbuch eingetragen sind, **UNABHÄNGIG davon, welchem Mitglied/Vertragspartner oder welcher Sektion der Hund angehört**, lauten folgendermaßen:

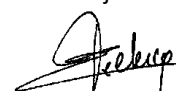
C.I.B.	Internationaler Schönheitschampion (<i>Champion International de Beauté</i>)
	für Rassen, für die gemäß der Rassenomenklatur (RN) der FCI KEINE Arbeitsprüfung vorgeschrieben ist.
	4 CACIB
C.I.B.	Internationaler Schönheitschampion (<i>Champion International de Beauté</i>)
	für Rassen, für die gemäß der RN der FCI EINE Arbeitsprüfung vorgeschrieben ist.
	2 CACIB + EINE PRÜFUNG
C.I.E.	Internationaler Ausstellungschampion (<i>Champion International d'Expositions</i>)
	für Rassen, für die gemäß der RN der FCI EINE Arbeitsprüfung vorgeschrieben ist.
	4 CACIB

Wir möchten die Mitglieder und Vertragspartner der FCI besonders darauf hinweisen, dass:

- 1) die GRUNDLEGENDEN und die speziellen Anforderungen für Hunde, die bei einem Mitglied/Vertragspartner registriert sind, das/der der **FCI-Europasektion** angehört, unverändert bleiben;
- 2) die speziellen Anforderungen (Zeitrahen, Richter und Länder) für Hunde, die bei einem Mitglied/Vertragspartner der **FCI-Sektionen - Amerika & Karibik** sowie **Asien, Afrika & Ozeanien** - registriert sind, für den Titel C.I.B. unverändert bleiben und AUCH für den Titel C.I.E. GÜLTIG SIND;
- 3) die neuen GRUNDLEGENDEN Anforderungen für alle **ab dem 1. April 2020** an die FCI-Geschäftsstelle gesendeten Anträge gelten.

Español	TITULOS DE CAMPEON INTERNACIONAL DE LA FCI (C.I.B & C.I.E)
<p>Con motivo de su reunión celebrada en Zúrich los días 26 y 27 de febrero de 2020, el Comité General revisó los requisitos a los cuales están sometidos los perros de <u>razas sometidas a una prueba de trabajo</u> Y registrados por Miembros/Socios Contratantes de la FCI pertenecientes a las 2 siguientes Secciones de la FCI: Américas & el Caribe y Asia, África & Oceanía.</p> <p>Por consiguiente, <u>los requisitos BÁSICOS</u> para poder optar a los títulos C.I.B y C.I.E son ahora iguales para TODOS los perros con pedigrí inscritos en un libro de orígenes reconocido por la FCI, INDEPENDIENTEMENTE del Miembro/Socio Contratante o de la Sección al que/a la cual pertenece el perro.</p> <p>Los nuevos <u>requisitos BÁSICOS</u> para TODOS los perros con pedigrí inscritos en un libro de orígenes reconocido por la FCI, INDEPENDIENTEMENTE del Miembro/Socio Contratante o de la Sección al que/a la cual pertenece el perro son entonces los siguientes:</p>	
C.I.B.	Campeón Internacional de Belleza (Champion International de Beauté)
	para las razas NO sometidas a una prueba de trabajo según la nomenclatura de razas de la FCI (NR)
	4 CACIB
C.I.B.	Campeón Internacional de Belleza (Champion International de Beauté)
	para las razas sometidas a una prueba de trabajo según la NR de la FCI
	2 CACIB + PRUEBA DE TRABAJO
C.I.E.	Campeón Internacional de Exposiciones (Champion International d'Expositions)
	para las razas sometidas a una prueba de trabajo según la NR de la FCI
	4 CACIB
<p>Llamamos particularmente la atención de nuestros Miembros/Socios Contratantes sobre lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Los requisitos <u>BÁSICOS</u> y <u>específicos</u> para los perros registrados por un Miembro/Socio Contratante de la Sección Europa de la FCI siguen <u>iguales</u>; 2) Los requisitos <u>específicos</u> (período de tiempo, jueces y países) para los perros registrados por un Miembro/Socio Contratante de las Secciones FCI siguientes - Américas & el Caribe y Asia, África & Oceanía - siguen sin cambiarse para el C.I.B y SON TAMBIEN VÁLIDOS para el C.I.E.; 3) Los nuevos <u>requisitos BÁSICOS</u> se aplican a todas las solicitudes enviadas a la Sede Oficial de la FCI a partir del 1° de abril de 2020. 	

The Executive Director
Le Directeur Exécutif
Der Exekutiv Direktor
El Director Ejecutivo



Y. De Clercq